

3. *Корона В. В.* Поэзия Анны Ахматовой: Поэтика автовариаций. Екатеринбург, 1999.
4. *Миц З. Г.* Блок и русский символизм : избр. труды : в 3 кн. Кн. 3 : Поэтика Александра Блока. СПб., 1999.
5. *Мухин М. Ю.* Лексическая статистика и концептуальная система автора. М. Булгаков, В. Набоков, А. Платонов, М. Шолохов. Екатеринбург, 2010.
6. *Прокушев Ю. Л.* Сергей Есенин. Образ. Стихи. Эпоха. М., 1979.
7. *Словарь-тезаурус синонимов русской речи* / под общ. ред. проф. Л. Г. Бабенко. М., 2007.

© Л. Ю. Перминова
УрФУ

КОНЦЕПТ «СОЗНАНИЕ» В ТВОРЧЕСТВЕ В. О. ПЕЛЕВИНА

В. Пелевин считается одним из значимых авторов современного постмодернизма. Романы В. Пелевина часто строятся на неразличении настоящей и придуманной реальности: «...окружающий мир есть череда искусственных конструкций, где мы обречены вечно блуждать в напрасных поисках «сырой», изначальной действительности» [5]. Иногда автор указывает на то, что «изначальная действительность» существует только в нашем сознании, в психической реальности («наш мир и ум — одно и то же»), и вызывается к жизни процессами мышления, иногда — опровергает это, задаваясь вопросом, где же существуем тогда мы сами. По мнению исследователей и критиков, сложно отыскать не только «изначальную действительность» В. Пелевина, но и подход, некий «ключ» к его творчеству. Мы предположили, что таким ключом может стать собственно лингвистическая составляющая текстов автора, и обратились к исследованию индивидуально-авторских концептов интеллектуальной деятельности в его произведениях, в частности, к анализу концепта «Сознание».

При выявлении репрезентантов концепта мы опирались на следующие словарные дефиниции: «Сознание — человеческая способность к воспроизведению действительности в мышлении, психическая деятельность как отражение действительности» [3: 744], «Сознание — восприятие и понима-

ние окружающей действительности, свойственное человеку, способность осмысленно воспринимать окружающее» [4], «Сознание — высшая, свойственная лишь человеку форма отражения объективной действительности» [4]. В «Словаре синонимов русского языка» З. Е. Александровой [1] в словарной статье «Сознание» приводятся синонимы *дух* и *психика*.

В результате сплошной выборки из произведений В. Пелевина были выявлены следующие репрезентанты концепта:

1. Существительные со значением «психическая деятельность как отражение действительности» (в приведенных ниже примерах подчеркивается именно связь сознания с действительностью, способность или неспособность реагировать на внешние воздействия):

а) существительное **сознание**:

(1) *«Собственно, не вполне верно было называть его безмыслием хотя бы по той простой причине, что мое сознание, полностью освободясь от мыслей, продолжало реагировать на внешние раздражители, никак не рефлексирова по их поводу»;*

(2) *«Как только Татарский прочел ее, весь остальной этнографический материал перестал восприниматься его сознанием — в нем остались только эти пять мерцающих слов»;*

(3) *«Видно, какая-то часть моего сознания сохраняла связь с внешним миром, и наступившая тишина подействовала на меня, как звонок будильника».*

б) существительное **психика** («Психика — совокупность ощущений, представлений, чувств, мыслей как отражение в сознании объективной действительности; душевный склад человека» [3: 630]):

(1) *«Наложение трех вау-импульсов на более тонкие процессы, происходящие в человеческой психике, рождает все посредственное многообразие современной культуры»;*

(2) *«Странно устроена человеческая психика!»;*

(3) *«И психика каждого человека программируется на базовом уровне теми ассоциативно-семантическими полями, которые задействуют имя и фамилия».*

в) существительное **ум** в значении «сознание, рассудок» [4]:

(1) *«Superman, Batman, еще пара похожих фильмов, и ум сам начинает клишировать реальность по их подобию»;*

(2) *«Знаешь, в чем тайный ужас здешней жизни? Когда ты покупаешь себе кофточку, или машину, или что-то еще, у тебя в уме присутствует навешанный рекламой образ того места, куда ты пойдешь в этой кофточке или поедешь на этой машине»;*

(3) *«Это была та часть человеческого сознания, которую Энн Маратович назвал умом «Б»».*

2. К образным номинациям сознания мы отнесли следующие лексемы:

а) **голова:**

(1) *«А ей, точно так же, как ему самому, эту сомнительную вечность просто вставляли в голову в одном контейнере с природоведением и неорганической химией»;*

(2) *«— Потому единственно не догадался, — мрачно сказал Т., — что вы не вложили этой догадки мне в голову»;*

(3) *«Клиент (его имя так и осталось неизвестным) был удивительно похож на тот образ, который сложился в голове у Татарского после вчерашнего разговора».*

б) **мозг(и):**

(1) *«Главное, чтоб у людей мозги были заняты и эмоции выгорали»;*

(2) *«Насколько Татарский мог судить, никакого сражения между товарами за ниши в развороченных отечественных мозгах не происходило»;*

(3) *«Неужели такое примитивное промывание мозгов действует?»*

Мозг и голова — это, в терминах Л. Б. Никитиной [7], «интеллектуальные части человека»; реально существующие органы, которые в образном представлении связываются с психикой, интеллектуальной деятельностью и потому наделяются соответствующими функциями. В толковом словаре *голова* в третьем (переносном) значении — «ум, рассудок», *мозг* в четвертом (переносном) — «ум, умственные способности» [3].

Необходимо отметить особую важность в контексте творчества Пелевина выражения *«промывать мозги»*. Помимо собственно этого выражения, в прозе автора появляется множество ему синонимичных, описанных ниже.

Мысль в прозе Пелевина чаще всего представляет собой нечто независимое от человека и даже для него опасное. Такая

мысль неожиданно «приходит» или «вставляется» человеку в голову, т. е. в **сознание**, которое, в свою очередь, оказывается пассивным и открытым для разнообразных воздействий. Это следует из анализа сочетаемости лексем «сознание», «психика», «ум» «голова» и «мозги» (всего около 520 контекстов): с ними употребляются глаголы, отглагольные существительные и страдательные причастия со следующей семантикой:

1. Семантика проникновения внутрь:

(1) «...возникает виртуальный субъект этого психического процесса, который на время телепередачи существует вместо человека, **входя в его сознание**, как рука в резиновую перчатку».

Войти — «вступить, проникнуть внутрь» [3: 94].

2. Семантика помещения объектов внутрь:

(1) «... имеет смысл подумать о **введении в сознание** потребителя «Николы Спрайтова»»;

(2) «— Потому единственно не догадался, — мрачно сказал Т., — что **вы не вложили этой догадки мне в голову**»;

(3) «Обобщая вышесказанное, можно сказать, что основным каналом **внедрения** шизоблоков заказчика **в сознание** россиян в течение достаточно долгого обозримого периода будет **оставаться телевидение**»;

(4) «Он **выпрыскивается** языком **прямо в мозг** и мгновенно создает свои собственные нейронные цепи, отличающиеся от стандартных контуров человеческого счастья»;

(5) «... эту сомнительную вечность просто **вставляли в голову** в одном контейнере с природоведением и неорганической химией»;

(6) «Мария заключила, что имеет дело с сильно **замусоренным** и не вполне нормальным **сознанием**».

Ввести — «поместить, влить, впустить, вмешать внутрь чего-нибудь», *вложить* — «положить, поместить внутрь», *внедрить* — «ввести, укрепить в чем-нибудь», *вставить* — «поместить, поставить внутрь чего-либо», *впрыснуть* — «пустить под кожу (шприцем)», *замусорить* — «загрязнить, заполнить мусором» [3].

3. Семантика физического воздействия на объект, изменения его качественного состояния:

(1) «**Вытесняющий** импульс подавляет и **вытесняет из сознания** человека все психические процессы, которые могут помешать полному отождествлению с клеткой орануса»;

(1) *«Насколько Татарский мог судить, никакого сражения между товарами за ниши в **развороченных отечественных мозгах** не происходило»;*

(2) *«Ко мне зимой приезжала пара таких рекламодателей. Хотели **сознание расширить**».*

Вытеснить — «тесня, удалить, заставить выйти», *разворотить* — «разбросать, разломать, разрушить (обычно что-нибудь сложенное, построенное)», *расширить* — «увеличить в числе, объеме» и «сделать более широким по содержанию, усилить, углубить» [3].

4. Семантика подчинения:

(1) *«Лучше не пытаться выйти за свои границы, потому что наваждение, сила которого недостаточна, чтобы **полностью подчинить чужое сознание**, выдает нас с головой»;*

(2) *«Вытесняющий импульс **подавляет** и вытесняет **из сознания человека все психические процессы**, которые могут помешать полному отождествлению с клеткой орануса»;*

(3) *«...разработки западных спецслужб по **программированию сознания**».*

Подчинить — «поставить в зависимость от кого-нибудь или чего-нибудь, заставить действовать сообразно чему-нибудь», *подавить* — «силой положить конец чему-нибудь, уничтожить, заглушить», *программировать* — «составлять, записывать специальным кодом программу для ЭВМ» [3].

5. Семантика интеллектуального воздействия на объект с целью ввести в заблуждение:

(1) *«— А может быть, — сказал Т., — Ариэль по-прежнему **морочит мне голову**, притворяясь вами»;*

(1) *«Ты только вдумайся, какой возникает кумулятивный эффект, когда столько **обманутых сознаний** встречается в одну секунду в одной и той же точке»;*

Морочить — «вводить в заблуждение, обманывать», *обмануть* — ««ввести в заблуждение, сказать неправду, поступить недобросовестно по отношению к кому-нибудь» [3].

Процесс введения в заблуждение довольно часто именуется метафорически; например, в таких сочетаниях, как *запорошить мозги, законопатить мозги, промывание (контрпромывание) мозгов*:

(1) «На Западе заказчик рекламы и копирайтер вместе пытались **промыть мозги** потребителю, а в России задачей копирайтера было **законопатить мозги** заказчику»);

(2) «Потому-то всему вашему поколению **мозги и заporошили**»;

(3) «**Неужели такое примитивное промывание мозгов действует?** — спросил я».

Репрезентанты концепта «Сознание» также могут сочестаться собственно с существительным (воз)действие:

(1) «... основой телевидения, главным способом **воздействия** рекламно-информационного поля **на сознание**»;

(2) «Крупнейшие корпорации заканчивают **предел человеческого сознания**, которое, находясь под непрерывным **действием**... вау-импульсов, начинает самостоятельно генерировать три вау-фактора».

Лексемы с такой семантикой представляют сознание как чрезвычайно уязвимую область, которая легко подчиняется чужой воле, подвергается трансформациям, «впускает» в себя чужеродные элементы, действует по заданной схеме. Оно ассоциируется с чем-то «захлапленным», своего рода чуланом, в который человек скидывает все, что попадет под руку:

(1) «Поразительно, сколько нового сразу же **открывается** человеку, **стоит только на секунду опустошить** **заполненное окаменелым хламом сознание!**»;

(2) «**В его сознании крутились только смутные образы, штампы из рекламы**, которые он сам ретранслировал уже долгое время, отчего и не мог им верить»;

(3) «Словом, **в голове у меня была полная каша**».

С содержимым этого чулана и производятся различные операции: объекты оттуда «вытесняются», «замещаются» другими:

(1) «... это понятие занимает настолько **устойчивую позицию в сознании потребителя**, что для его **вытеснения и замещения** потребуются огромные затраты»;

(2) «... термин «Uncola» (то есть не-кола) крайне успешно позиционирует «Спрайт» против «Пепси-колы» и «Кока-колы», создавая особую нишу для этого продукта в сознании западного потребителя».

Необходимо уточнить, что сознание редко выступает как принадлежащее одному человеку; чаще всего это коллективное сознание, на что указывают сочетания репрезентирующих концепт лексем с собирательными существительными и существительными во множественном числе:

- (1) *«... внедрения шизоблоков заказчика в сознание россиян»;*
- (2) *«... о введении в сознание потребителя...»;*
- (3) *«...всему вашему поколению мозги и запорошили».*

Обратим внимание на то, что важными оказываются национальная принадлежность обладателей сознания («сознание россиян», «сознание западного потребителя», «отечественные мозги») и период времени, в которые производятся различные операции («всему вашему поколению»).

Итак, объект воздействия — коллективное сознание некой общности, которая мыслится как единое целое, однородная масса. Сознания представителей этой общности становятся такой же однородной массой:

- (1) *«Все они [сердца и умы] как бы сливались в один океан сознания, через миллионы глаз глядящий на телеэкран».*

Что более важно, субъект воздействия во всех случаях — некое сверхсущество (оборотень, вампир) или человек определенного рода занятий (рекламодатель, копирайтер, писатель и т. д.): именно он *«программирует»* и *«расширяет»* сознание людей, часто начиная теряться, путаться и размышлять над тем, кто же в таком случае проделывает то же самое с его собственным умом: *«В его сознании крутились только смутные образы, штампы из рекламы, которые он сам ретранслировал уже долгое время, отчего и не мог им верить».*

Таким образом, концепт «Сознание» у В. Пелевина предполагает разделение персонажей на две группы: те, кто воздействует, и те, на кого воздействуют. Главный персонаж романа может быть и объектом воздействий («Омон Ра», «Т.»), и (в какой-то мере и изначально) субъектом («Generation П», «Священная книга оборотня», «Ампир В»).

Субъект воздействия относится к различным операциям с чужим сознанием как к рутине, пишет об этом трактаты и заметки. Если сознание — это способность человека отражать действительность в мышлении, то основная задача

тех, кто воздействует на сознание в своих целях, — сделать это отражение максимально искаженным и таким образом заставить человеческий разум создавать новые фантомы. Отсюда возникающее у человека пренебрежительное отношение к «захламленному» сознанию, которое он видит со стороны, желание его очистить:

(1) *«Поразительно, сколько нового сразу же открывается человеку, стоит только **на секунду опустошить заполненное окаменелым хламом сознание!**»;*

(2) *«Мария заключила, что имеет дело с **сильно замусоренным и не вполне нормальным сознанием**, и, когда все кончилось, испытала большое облегчение».*

Подытожим вышесказанное, сформулировав основное содержание концепта «сознание» в прозе В. Пелевина на основании проведенного анализа: **СОЗНАНИЕ — сфера внутренней жизни человека, отвечающая за особое, искаженное восприятие реальности, возникающее вследствие специальных воздействий извне.**

ПРИМЕЧАНИЯ

1. *Александрова З. Е.* Словарь синонимов русского языка : около 9000 синонимических рядов / под ред. Л. А. Чешко. М., 1968.

2. *Концептосфера* русского языка: ключевые концепты и их репрезентации (на материале лексики, фразеологии и паремиологии): проспект словаря / под общ. ред. Л. Г. Бабенко. Екатеринбург, 2010.

3. *Ожегов С. И., Шведова Н. Ю.* Толковый словарь русского языка : 80 000 слов и фразеологических выражений. М., 2006.

4. *Словарь* русского языка : в 4-х т. Т. 4. / под ред. А. П. Евгеньевой. М., 1999.

5. *Генис А.* Беседа десятая. Поле чудес: Виктор Пелевин [Электронный ресурс]. URL: <http://magazines.russ.ru/zvezda/1997/12/genis1.html>.

6. *Гурин С.* Пелевин между буддизмом и христианством [Электронный ресурс]. URL: <http://pelevin.nov.ru/stati/o-gurin/1.html>.

7. *Никитина Л. Б.* Антропоцентристская семантика: образ homo sapiens по данным русского языка : учеб. пособие. Омск, 2007.

8. *Никитина Л. Б.* Категориальные семантические черты образа homo sapiens в русской языковой картине мира. Омск, 2004.